LINAMAR
Power to Perform
Precision Parts Manufacturing
Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 111180

Delivery Date: September 23, 2020
Customer No: 13903

Supplier
Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba
Our Id: 91025584

Forwarder
SCHWEITZER

Delivery address
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY - 70026 Modugno

Document Address
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY 70026 Modugno

Unloading Point: 14249
Agreement no: 13903
Responsible: IFS Applications
Telephone no: 00 (36)66 620 500

Terms of delivery: FCA
Place of dispatch: Bekescsaba
Mode of transport: ASC 3rd Party Truck
Plate Number: SV 38 MLT / SV 09 MLT

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2510609100-0 MAGNA DCT-300 DIFF. HOUSING 140895	2510650000	3600 151024	pcs	5500043697 8708509990

EKAER: E200923459D80C1

Packaging:

500246	MAGNA DCT300 MAGNUMBOX: **30**
500247	MAGNA DCT300 MAGNUM BOX TETŐ: **30**
501722	MAGNA DCT300 tálca: **180**

Total colli: 30

Net weight: 13 630 kg
Gross weight: 15 930 kg

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Quantità dichiarata: 3600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 26 SET 2020
Firma
"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

Linamar Autóipari és Gépgyártó HUNGARY Zrt.
Precision Part Manufacturing
5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
BNP HU29131000070250914001549781
Adószám: 10732346-2-04
P-KER-02

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
29 SET 2020
"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

20-004676

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Példány 2/6
N° 2020/43823

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This carriage is subject, norwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

1 Feladó (Név, cím, ország)
Sender (Name, address, country)...

LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV.
HUNGARY
5600 BÉKÉSCSABA
SZARVASI ÚT 86-88.

2 Átvevő (Név, cím, ország)
Consignee (Name, address, country)...

MAGNA PT S.P.A.
ITALY
70026 MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI, NV.4

3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)...

helység / place / Ort MODUGNO
ország / country / Land IT ITALY

4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...

helység / place / Ort BÉKÉSCSABA
ország / country / Land HU HUNGARY
időpont / date / Datum 2020-09-23

5 Mellékelt okmányok
Annexed documents...

Delivery Nr.: 111180

16 Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)...

17 További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, country)...

SC. MIHAI LOGA TRANS SRL
RO. SUCEAVA IASLOVA,

18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései
Carrier's reservations and observations...

EKAER szám: E200923459D80C1

6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	**7** Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	**8** Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	**9** Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	**10** Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	**11** Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	**12** Térfogat Volume Umfang
30		COLLI	MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING	87085	15 930	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR			sum: 15 930	

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)
Sender's instructions (Customs and other formalities)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Fizetendő To be p... | Feladó Sender... | Pénznem Currency... | Átvevő Consignee...

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung

15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen

bérmentve, freight paid, frei

bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei

20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen

21 Kiállítás helye, időpontja
Established in
Ausgefertigt in
Békéscsaba 2020-09-23
am 20
on

24 Az áru átvételének helye és időpontja
Goods received: Date on ..... 20.....
Gut empfangen: Datum am

29 SEP 2020

22 A feladó aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the sender
Unterschrift und Stempel des Absenders

23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the carrier
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

24 Az átvevő aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the consignee...

25 Vehicle...	Registration..	Raksúly Useful loa...
	SV 38 MLT	
	SV 09 MLT	

Verifica su quantità e quantità"

Veszélyes árunál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenfalls der Buchstabe

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tőlki saját felelősségére